



**Budgetgemeindeversammlung
Donnerstag, 10. Dezember 2020**

Budget 2021	Politische Gemeinde Wigoltingen
Budget 2021	Wasserversorgung Wigoltingen
Budget 2021	Elektrizitätswerk Wigoltingen

**Budgetversammlung wird ersetzt durch
Urnenabstimmung am
Sonntag, 13.12.2020**

Einladung

zur Budgetgemeindeversammlung

Donnerstag, 10. Dezember 2020, 20.00 Uhr

in der Mehrzweckhalle Wigoltingen

Traktanden

- 1. Wahl von 2 Stimmenzählenden**
- 2. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 29. September 2020** Seite 5
- 3. Beitritt zum Zweckverband Wasserversorgung Region Kreuzlingen per 1. Januar 2021** Seite 15
- 4. Budget 2021 der Politischen Gemeinde Wigoltingen** Seite 17
 - Erfolgsrechnung
 - Investitionsrechnung
 - Informationen zur Finanzplanung 2022 – 2024
 - a) Antrag Steuerfuss Politische Gemeinde von 65% (wie bisher) Seite 27
 - b) Abstimmung über das Budget 2021 der Politischen Gemeinde Wigoltingen
- 5. Budget 2021 der Wasserversorgung Wigoltingen** Seite 28
 - Erfolgsrechnung
 - Investitionsrechnung
 - Informationen zur Finanzplanung 2022 – 2024
 - a) Abstimmung über das Budget 2020 der Wasserversorgung Wigoltingen
- 6. Budget 2021 des Elektrizitätswerkes Wigoltingen** Seite 34
 - Erfolgsrechnung
 - Investitionsrechnung
 - Informationen zur Finanzplanung 2022 – 2024
 - a) Abstimmung über das Budget 2021 des Elektrizitätswerk Wigoltingen
- 7. Verschiedenes und Umfrage**

Die Schutzmassnahmen betreffend COVID-19 müssen an der Versammlung eingehalten werden.
Es liegt zu dieser Einladung ein Schutzkonzept vor.

Politische Gemeinde Wigoltingen
Der Gemeinderat

Budget 2021 der Politischen Gemeinde

Sehr geehrte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger

Die Vorbereitungen für die Budgetierung begannen Anfang August 2020. Damals war die erste Welle der Corona-Krise bereits am Abflachen und die Zahlen stimmten verhalten positiv. Die unmittelbaren Folgen waren jedoch schwer abzuschätzen.

Die wirtschaftlichen Rahmenbedingungen mussten deshalb Anfang Juni 2020 massiv nach unten korrigiert werden.

Unter diesen veränderten Vorzeichen und der Unsicherheit erfolgte der Budgetprozess im Gemeinderat.

Die Auswirkungen der Krise, insbesondere auf der Einnahmenseite, aber auch auf der Ausgabenseite sind schwierig abzuschätzen und deshalb mit grossen Unsicherheiten behaftet. Das Budget weist bei gleichbleibenden Steuerfuss von 65 % ein Aufwandüberschuss von CHF 141'189 aus.

Nach der Einführung der neuen Protokoll- und Bauverwaltungsprogramme im Jahr 2020 wird im Budget 2021 das zugehörige Modul der Geschäftsverwaltung eingeführt.

In den letzten Jahren wurde das Strassenunterhaltskonzept konsequent umgesetzt, entsprechend wurde der Betrag um rund CHF 80'000 gegenüber dem Budget 2019 reduziert.

Grössere Investitionen lösen die Werke aus insbesondere die Wasserversorgung. Aufgrund des geplanten Ersatzes der Freileitung Wagerswil – Altenklingen durch das EKT hat der Gemeinderat beschlossen, die geplante Wasserleitung Wagerswil – Altenklingen vorzuziehen, um gemeinsam Ressourcen zu nutzen. Insbesondere können die Tiefbauarbeiten gemeinsam realisiert, respektive die Kosten geteilt werden.

Im Bereich der Wasserversorgung wurde in der Erfolgsrechnung ein erhöhter Betrag für den Unterhalt des Leitungsnetzes budgetiert. Enthalten ist eine provisorische Druckreduzierung für die Zone Dorf Wigoltingen, um für die anstehenden Planungs- und Sanierungsarbeiten Zeit zu gewinnen. In Absprache mit dem Kantonalen Tiefbauamt sind die Werke und im Anschluss die Strassen zu sanieren. Die Wasserversorgung Wigoltingen schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 152'800 ab.

Das Budget des Elektrizitätswerk Wigoltingen schliesst mit einem Verlust von CHF 37'060 beim Netz und mit einem Gewinn von CHF 10'460 beim Stromhandel ab.

Das vorliegende Budget wurde aufgrund des Jahresergebnis 2019 erstellt. Aufgrund der gesetzlichen Vorgaben sind die Aufgaben grösstenteils reglementiert und der Spielraum der Anlagenbetreiber entsprechend klein.

Der Finanzplan wird laufend ergänzt und überarbeitet (rollende Planung) und ist für den Gemeinderat ein unentbehrliches Führungsmittel. Er zeigt den aktuellen finanziellen Spielraum, insbesondere für bevorstehende Investitionen und für die Steuerplanung auf. Über den Finanzplan wird nicht abgestimmt, er wird lediglich zur Kenntnisnahme vorgelegt.

Das Budget im Detail kann in Papierform auf der Gemeindeverwaltung bezogen oder auf unserer Homepage heruntergeladen werden.

Sonja Wiesmann Schätzle
Gemeindepräsidentin

Schutzkonzept Gemeindeversammlungen

COVID-19

Gemäss der geltenden Verordnung über Massnahmen in der besonderen Lage zur Bekämpfung der Covid-19 Epidemie (SR 818.101.26, Stand 6. Juli 2020) kann die Gemeindeversammlung am 10. Dezember 2020 stattfinden. Bedingung ist das Vorliegen eines entsprechenden Schutzkonzepts.

1. Grundsatz

Das Schutzkonzept zeigt auf, wie die Gemeindeversammlung unter Einhaltung von Schutzmassnahmen durchgeführt werden kann. Ist es nicht möglich, die Abstände zwischen Personen, die nicht im gleichen Haushalt wohnen, einzuhalten, sind die Kontaktdaten zu erheben. Wichtig ist, dass allfällige Ansteckungsketten nachvollzogen werden können. Für die Umsetzung und Einhaltung des Schutzkonzepts ist die Politische Gemeinde Wigoltingen zuständig. Es muss eine Person benannt werden, die für die Einhaltung des Schutzkonzepts verantwortlich ist.

2. Schutz von besonders gefährdeten Personen

Auch besonders gefährdete Personengruppen haben das Recht, an der Gemeindeversammlung teilzunehmen. Sie werden aufgefordert, sich bei einer Teilnahme so gut wie möglich vor einer Ansteckung zu schützen. Die Teilnahme von besonders gefährdeten Personen an der Gemeindeversammlung ist aber letztlich eine individuelle Entscheidung und unterliegt der Eigenverantwortung des Einzelnen.

3. Eingangskontrolle / Distanzregeln

In allen öffentlich zugänglichen Einrichtungen und Innenräumen, sowie im Aussenbereich gilt Maskenpflicht.

Die Versammlungsteilnehmenden werden eingeladen, frühzeitig zur Gemeindeversammlung zu erscheinen, damit es möglichst nicht zu einem Stau am Eingang kommt.

Am Boden sind Abstandshalter markiert, so dass ein gestaffeltes Eintreten ins Versammlungslokal und Verlassen desjenigen möglich ist.

Beim Eingang steht eine Hygienestation mit einem Desinfektionsdispenser bereit. Die Besucher werden angehalten, vor dem Eintritt die Hände zu desinfizieren.

Beim Eingang stehen Schutzmasken zur Verfügung.

Die Versammlungsteilnehmenden werden angehalten, nach Möglichkeit zwischen Personen, die nicht im gleichen Haushalt wohnen, einen Platz frei zu lassen, ansonsten besteht freie Platzwahl.

Abstand halten gilt weiterhin: Die Distanz von 1.5 m ist, wenn immer möglich, einzuhalten. Es gilt die Eigenverantwortung der Versammlungsteilnehmenden.

Nach Abschluss der Versammlung sind die Teilnehmenden angehalten, den Saal gestaffelt zu verlassen.

4. Persönliche Vorbereitung

Der Gemeinderat begrüsst es wenn die Stimmberechtigten auf ihrem Stimmrechtsausweis auf dem vorgegebenen Feld ihre Telefonnummer, unter welcher Sie erreichbar sind aufschreiben. Im Falle einer COVID-19 Erkrankung würden wir Sie entsprechend kontaktieren.

Für Gäste liegen beim Eingang Registraturzettel auf.

Sollte sich im Nachgang der Gemeindeversammlung herausstellen, dass eine mit COVID-19 angesteckte Person an der Versammlung teilgenommen hat, wird diese gebeten, umgehend die Gemeindeverwaltung zu informieren.

5. Informationskonzept

Das Schutzkonzept des BAG (Plakat) wird prominent angebracht. Zusätzlich wird das Schutzkonzept auf der Homepage der Politischen Gemeinde Wigoltingen aufgeschaltet. Zu Beginn und am Ende der Gemeindeversammlung wird auf die Inhalte des Schutzkonzepts hingewiesen.

6. Übriges Vorgehen

Entsprechende Objekte (Rednerpult, Mikrofon etc.) werden nach dem Gebrauch desinfiziert. Die Toiletten stehen zur Verfügung und können unter Einhaltung der geltenden Hygiene- und Schutzvorschriften genutzt werden.

Auf die Durchführung eines Apéros im Anschluss an die Versammlung wird verzichtet.

Verantwortliche Person: Sonja Wiesmann Schätzle, Gemeindepräsidentin
Politische Gemeinde Wigoltingen

Stellvertreter: Hansjörg Uhlmann, Vize-Gemeindepräsident
Politische Gemeinde Wigoltingen

November 2020, Gemeinderat
Politische Gemeinde Wigoltingen

Protokoll der Gemeindeversammlung vom Dienstag, 29. September 2020, um 20.00 Uhr, in der Mehrzweckhalle

Traktanden:

- 1. Begrüssung**
- 2. Wahl von 2 Stimmenzählern**
- 3. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 10. Dezember 2019**
- 4. Rechnung 2019 der Politischen Gemeinde Wigoltingen**
- 5. Rechnung 2019 der Wasserversorgung Wigoltingen**
- 6. Rechnung 2019 des Elektrizitätswerks Wigoltingen**
- 7. Rechnung 2019 der Bibliothek**
- 8. Gesuch um Gemeindebürgerrecht von Wigoltingen Heinzelmann Knut**
- 9. Gesuch um Gemeindebürgerrecht von Wigoltingen Nieländer Andrea**
- 10. Verschiedenes und Umfrage**

1. Begrüssung

Gemeindepräsidentin Sonja Wiesmann Schätzle begrüsst die Anwesenden im Namen des Gemeinderates zur Rechnungsgemeindeversammlung 2019. In dieser durch COVID-19 geprägten, aussergewöhnlichen Situation bedankt sie sich für die Einhaltung und Unterstützung der geltenden Hygiene- und Abstandsregeln des BAG und verweist auf das Maskentragen, wo der nötige Abstand nicht eingehalten werden kann. Für die Versammlung entschuldigt haben sich Gemeinderätin Daniela Müller und Gemeinderat Beat Frei. Als Pressevertreter begrüsst sie Christoph Heer von der Thurgauer Zeitung und dankt ihm im Voraus für die gewohnt gute und präzise Berichterstattung. Speziell begrüsst werden die anwesenden Gäste, Bete Gjoni, neue Gemeindeschreiberin ab 1. Oktober 2020, die Gesuchsteller um das Gemeindebürgerrecht, Knut Heinzelmann und Andrea Nieländer sowie Einwohner ohne Stimmrecht Lukas Wildeisen. Aufgrund der seit dreieinhalb Monaten vakanten Stelle des Gemeindeschreibers wurden die Arbeiten verwaltungsintern aufgeteilt. David Huber, Leiter Einwohnerkontrolle, ist deshalb für das Protokoll der heutigen Versammlung verantwortlich. Andrea Rüegg, welche während dieser Zeit die Finanzen führte, hat heute bei der Eingangskontrolle mitgewirkt.

Informationen aus der Gemeindeverwaltung

Frau Bete Gjoni wird ab 1. Oktober 2020 die Nachfolge von Fabian Toppius als Gemeindeschreiberin und Finanzverwalterin antreten. Gemeindepräsidentin Sonja Wiesmann Schätzle

heisst Bete Gjoni nochmals herzlich willkommen und freut sich, dass die vakante Stelle mit einer ausgewiesenen Fachfrau besetzt werden konnte.

Trotz erschwelter Bedingungen durch COVID-19 konnte die Rechnungsrevision unter Einhaltung der Hygiene- und Verhaltensregeln auch dieses Jahr durchgeführt werden. Der Geschäftsprüfungskommission gebührt hierfür ein grosses Dankeschön.

Aktualitäten aus der Gemeinde

Die Gemeinde Wigoltingen befindet sich mitten im Jubiläumsjahr, welches man sich natürlich ganz anders vorgestellt hat. Nachdem der Fasnachtsumzug den erfolgreichen Auftakt bildete, mussten alle nachfolgenden Jubiläumsanlässe bis zu den Sommerferien coronabedingt abgesagt werden. Zwischenzeitlich konnten mit dem 1. August-Brunch sowie dem Bobby-Car-Rennen im Rahmen der Einweihung des Höhenwegs zwei weitere Anlässe stattfinden. Sonja Wiesmann Schätzle dankt an dieser Stelle den Helferinnen und Helfern nochmals herzlich für die Organisation dieser tollen Events und blickt mit Vorfreude auf die noch bevorstehenden Jubiläumsanlässe. Dabei gilt es jedoch stetig die Entwicklung der Corona-Pandemie im Auge zu behalten, was eine Voraussage zur Durchführung der verschiedenen Anlässe schwierig macht. Die Bevölkerung wird jeweils via Gemeindehomepage und mittels Flyer informiert.

Im Weiteren berichtet Gemeindepräsidentin Sonja Wiesmann Schätzle über den aktuellsten Stand der Leitungsbrüche. Insgesamt gab es sechs Leitungsbrüche innerhalb von zwei Wochen. Wenn der Situation etwas Positives abgerungen werden kann, dann, dass die schadhafte Stellen auf ein Gebiet eingegrenzt werden konnten. Auch wenn es sich dabei nur um einige 100 m handelt, es sind Meter, die es in sich haben – mitten im Dorf sind betroffen die Gemeinde- und Kantonsstrassen sowie etliche Hausanschlüsse. Die Gemeinde Wigoltingen misst ein rund 35000 m langes Leitungsnetz ohne Hausanschlussleitungen. Die Gemeinde Wigoltingen ist darum bemüht, die schadhafte Stellen zeitnah zu reparieren. Der Bevölkerung wird an dieser Stelle für ihr Verständnis bezüglich Nacharbeiten infolge Reparaturen gedankt. Das Verständnis für anpöbeln der Bauarbeiter fehlt jedoch total. Es wird nochmals erläutert, dass die Bauarbeiter im Interesse sowie im Auftrag der Gemeinde Wigoltingen und zum Wohl der Bevölkerung die Reparaturarbeiten ausführen. Gemeindepräsidentin Sonja Wiesmann Schätzle erläutert diese Thematik, weil über Facebook sowie mittels Mailkorrespondenz auf unschöne Art und Weise die Arbeiten zu angeblichen Unzeiten kritisiert wurden. Sie hofft mit ihrer Erläuterung verständlich gemacht zu haben, dass Wasserleitungsbrüche sich nicht planen lassen und demzufolge keine vorzeitige Information an die Bevölkerung erfolgen kann. Damit die Wasserversorgung aufrechterhalten werden kann, müssen die Arbeiten zeitnah, das heisst auch nachts ausgeführt werden, zu Gunsten der Bevölkerung. Die Anwesenden werden darüber informiert, dass die verschiedene Varianten für die Sanierung der Wasserleitung im genannten Bereich geprüft werden.

2. Wahl von 2 Stimmzählern

Als Stimmzähler werden vorgeschlagen und gewählt: Andreas Uhlmann und Beat Sonderegger. Sonja Wiesmann Schätzle bedankt sich für die Ausübung dieses Amtes.

Gegen die Einladung zur Versammlung und gegen die Traktandenliste wird kein Einwand erhoben. Nicht stimmberechtigt sind Stv. Gemeindeschreiber, David Huber, Verwaltungsmitarbeiterin Andrea Rüegg, designierte Gemeindeschreiberin Bete Gjoni, die Gesuchsteller um das Gemeindebürgerrecht, Knut Heinzelmann und Andrea Nieländer sowie Gast Lukas Wildeisen und der Pressevertreter Christoph Heer

Im Übrigen wird kein Einwand gegen die Stimmberechtigung der in diesem Raum anwesenden Personen erhoben. Dem ordentlichen Ablauf der Versammlung steht nichts im Wege und die Versammlung wird wie vom Gemeinderat vorgesehen abgehalten.

Es sind 35 Stimmberechtigte anwesend, das absolute Mehr beträgt 18 Stimmen. Die Stimmbeteiligung beläuft sich auf 2,11 Prozent.

3. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 10. Dezember 2019

Das Protokoll wird ohne Wortmeldung und ohne Gegenstimme genehmigt und dem Verfasser Fabian Toppius verdankt.

4. Rechnung 2019 der Politischen Gemeinde Wigoltingen

Die vorliegende Rechnung schliesst vor der Verbuchung des Gewinns mit einem Ertragsüberschuss von CHF 807'240.46 ab. Das positive Rechnungsergebnis ist auf höhere Rückforderungen im Bereich Soziale Dienste sowie auf höhere Steuereinnahmen zurückzuführen.

Über den Vorschlag des Gemeinderates, den Ertragsüberschuss von CHF 807'240.46 in das Eigenkapital zu verbuchen, wird vor der Genehmigung der Rechnung abgestimmt.

Abweichungen zum Budget 2019 sind mit einer kurzen Erklärung in der Botschaft erläutert. Nachstehend ergänzende Hinweise zur Rechnung:

Allgemeine Verwaltung

Die Abweichung resultiert aufgrund der verspäteten Einführung der neuen Bausoftware. Weil ein Angestellter des Systemanbieters verunfallte wurde die Einführung verschoben und per 01.01.2020 installiert. Zur Abweichung führte auch die Isolationsarbeit im Dach des Gemeindehauses. Diese Arbeit musste aufgrund eines jahrelang einquartierten Marders durchgeführt werden.

Öffentliche Sicherheit

In dieser Rubrik hat sich bei der Erklärung ein Fehler eingeschlichen – der Feuerwehraufwand war nicht höher als budgetiert, sondern tiefer. Die Entschädigung an den Zweckverband betrug CHF 110'931.47 und nicht wie auf Seite 18 abgedruckt CHF 126'316.20. Der Budgetbetrag war CHF 126'800.00. Der Fehler hat sich lediglich in der Erklärung eingeschlichen. In der Finanzbuchhaltung stimmt der ausgewiesene Betrag.

Kultur und Freizeit

Der Betrag von CHF 3'000.00 an die Bibliothek erscheint als Ausgabe und wird wieder als Einnahme verbucht. Dies bedeutet, dass die Aufwendungen für die Bibliothek in der Rechnung erscheinen.

Gesundheit

Etwas weniger als budgetiert wurde die Spitex in Anspruch genommen. Die Kosten an den Entlastungsdienst/ ambulante Langzeitpflege sind hingegen höher als budgetiert.

Bis im Jahr 2019 wurden rückwirkend Rechnungen der Spitex an die Gemeinde Wigoltingen gestellt. Neu werden die Kosten im Quartalsrhythmus anhand der effektiven Kosten abgerechnet. In diesem Zusammenhang sind in der Rechnung 2019 die Differenzkosten aus dem Rechnungsjahr 2018 verbucht.

Soziale Wohlfahrt

Die Aufwendungen für Unterstützungen sind höher als budgetiert und entsprechen etwa den Beiträgen vom Jahr 2018. Hingegen konnten Rückzahlungen verbucht werden, welche deutlich über den Erwartungen liegen und damit den Nettoaufwand reduzieren.

Die Sozialhilfebeiträge sind in jedem Fall geschuldet. Die aktuellen finanziellen Situationen der Schuldner werden überprüft und entsprechend zurückgefordert bzw. zurückbezahlt. Teilweise ist die Sozialhilfe auch eine Überbrückung bis zur IV-Verfügung. Danach werden die Schulden mit der Rente vollumfänglich getilgt.

Verkehr

Es konnten nicht alle geplanten Strassenunterhaltsprojekte umgesetzt werden. Teilweise waren Abklärungen für die Sanierung der Werkleitungen umfangreicher, was zu Verzögerungen und separater Budgetierung führte.

Im Verkehr wurde mehr gebaut als geplant war; z.B. beim Glässliweg. Dort war lediglich im Bereich der Kirchenmauer die Sanierung vorgesehen und im hinteren Teil lediglich der Belag welcher im Bereich der Werkleitungsgräben zu ergänzen war. Schlussendlich musste festgestellt werden, dass die Qualität der Strasse derart von den Bauarbeiten gelitten hat, dass der Belagsbau entsprechend erweitert werden musste. Alles andere wäre nicht sinnvoll gewesen. Zudem wurde die Fusswegverbindung Blumenweg – Pünt auf Wunsch der Anwohner mit einem Bitumenbelag statt mit einem Kiesbelag versehen.

Die Abschreibungen sind rund CHF 30'000 tiefer, weil nicht alle Investitionsprojekte fertig abgerechnet sind oder entsprechend tiefer abgerechnet wurden als budgetiert.

Umwelt und Raumordnung

Die Kanalisationssanierungen konnten zeitlich nicht mehr im Jahr 2019 ausgeführt werden. Die Gemeinde Wigoltingen ist am Abwasserverband Märstetten und auch am Abwasserverband Müllheim angeschlossen.

Schwierigkeiten bereitet weiterhin die Suche nach geeigneten Standorten für die UFC. Neu wurden die UFC Pünt und Bahnhofstrasse in Betrieb genommen.

Volkswirtschaft

Die Unterhaltsarbeiten konnten kostengünstiger vergeben werden als budgetiert.

Finanzen

Im Bereich Steuern wurden Mehreinnahmen durch natürliche Personen verbucht. Hingegen sind die Erträge bei den juristischen Personen eher tiefer ausgefallen. Ebenfalls eine grosse Differenz erweist sich beim Finanzausgleich. Dieser fiel rund CHF 100'000.00 höher aus.

Die eingegangenen Erträge der Grundstückgewinnsteuern lagen mit rund CHF 150'000 über den Erwartungen.

Investitionen

Im Bereich Investitionen wurden rund 2 Mio. investiert. Im Budget waren 3.5 Mio. veranschlagt. Die Differenz resultiert, weil teilweise Baustellen respektive Abrechnungen nicht im Jahr 2019 fertiggestellt wurden, sondern erst im Jahr 2020. Zudem konnten die Aufträge jeweils günstiger ausgeführt werden.

Vergleich Budget/ Rechnung 2019 und / Rechnung 2018

Gemeindepräsidentin Sonja Wiesmann Schätzle erläutert mittels projizierten Folien den Vergleich zwischen Budget/Rechnung 2019 und Rechnung 2018. In diesem Zusammenhang ist ersichtlich, dass die Kosten im Bereich Gesundheit im Vergleich zum Jahr 2018 steigen.

In der Gliederung Aufwand nach Bereichen sind die Rechnung der Wasserversorgung sowie des EW enthalten. Aus diesem Grund sind Umwelt und Raumordnung mit Volkswirtschaft entsprechend hoch.

Im Bereich Soziales ermittelt sich der Hauptanteil durch die Unterstützung und Prämienverbilligung. Die Aufwendungen für das Asylwesen sind mittels Bundesgelder gedeckt.

Schulden

Die Mittel- und langfristige Schulden der letzten 10 Jahre werden durch die Gemeindepräsidentin Sonja Wiesmann Schätzle aufgezeigt. Im Jahr 2008 waren es 7.8 Mio. Schulden. Diese reduzierten sich dann bis im Jahr 2017 durch weniger Investitionen. Ab 2018 wurden Investitionen getätigt und demzufolge stiegen wieder die Schulden. In diesem Zusammenhang wurden die Unterdorfstrasse, Fabrikstrasse, Mitteldorfstrasse, Brunnenwiesenstrasse, Dorfstrasse, Engwang inkl. aller Werke saniert.

Eine Werksanierung gab es in der Bahnhofstrasse Wigoltingen bis Wartegg. Auch die Werke der Oberdorfstrasse sowie Obstgartenstrasse wurden saniert. Der Dorfplatz und das Reservoir wurden neu erstellt. Als Investition gilt auch der Landkauf Wälchli. Die Nennung der Investitionen ist nicht abschliessend, gelten aber zu den wichtigsten Projekten ohne Aufzählung des ordentlichen Unterhalts. Weiter wurde im letzten Jahr ein Kredit von 1.7 Mio. für

eine Laufdauer von einem Jahr zu minus Zinsen aufgenommen. Dieser Kredit konnte bereits wieder zurückbezahlt werden. Die flüssigen Mittel per 31.12.2019 betrugen rund 2 Mio. Der Bruttoverschuldungsanteil gilt es im Auge zu behalten.

Gewinnverwendung

Wie zu Beginn der Versammlung durch Gemeindepräsidentin Sonja Wiesmann Schätzle erklärt traf der COVID-19 Lockdown mit dem Rechnungsabschluss zusammen. Diesbezüglich wurden Überlegungen getätigt, ob ein Ausgleichsfonds Corona geschaffen werden soll, um allfällige Steuereinsparungen auffangen und so die Rechnung ausgleichen zu können. Der Gemeinderat hat sich jedoch entschlossen, auf einen Fonds zu verzichten.

Der Gemeinderat schlägt als Gewinnverwendung für die CHF 807'240.46 die Verbuchung in das Eigenkapital vor.

Zuweisung ins Eigenkapital

CHF 807'240.46

Mit der Verbuchung des Gewinns im Eigenkapital beträgt dieses per 31.12.2019 CHF 3'210'985.03.

Diskussion

Die Möglichkeit zur Diskussion der Rechnung und der Gewinnverwendung wird nicht genutzt.

Bericht Revision durch die Geschäftsprüfungskommission

Die Gemeindepräsidentin verweist auf den Revisorenbericht welcher in der Botschaft auf Seite 61 abgedruckt ist. Die Geschäftsprüfungskommission empfiehlt die Genehmigung der Rechnungen. Der Dank vom Gemeinderat für die sorgfältige Prüfung der Rechnung trotz der aussergewöhnlichen Lage richtet sich an den neuen GPK-Präsidenten Beat Hofstettler mit den GPK-Mitgliedern Irène Hochuli und neu mit dabei Diana Uhlmann.

Abstimmung über die Rechnung 2019 der Politischen Gemeinde

- Die Rechnung 2019 der Politischen Gemeinde Wigoltingen wird einstimmig genehmigt.
- Der vom Gemeinderat empfohlenen Gewinnverwendung wird einstimmig zugestimmt.

5. Rechnung 2019 der Wasserversorgung Wigoltingen

Die Rechnung 2019 der Wasserversorgung Wigoltingen schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 36'032.32 ab.

Der erwirtschaftete Gewinn wird dabei helfen, die Kosten der nötigen Investitionen zu tragen.

Die Rechnung entspricht in etwa dem Budget. Mehrausgaben wurden im Bereich Wasserleitungen ausgelöst, weil für rund CHF 100'000 mehr Leitungen repariert werden mussten.

Bei der Investitionsrechnung sind einzelne Projekte wie Ochsenstrasse, Birkenhof Illhart, und Wäldi Uetwilen noch nicht abgeschlossen. Die Investitionsbeiträge sind deswegen tiefer als budgetiert, weil diese Beiträge im Jahr 2020 ausgelöst werden.

Gewinnverwendung

Der Gemeinderat schlägt als Gewinnverwendung für die CHF 36'032.32 die Verbuchung in die Spezialfinanzierung Wasserversorgung vor.

Zuweisung in Spezialfinanzierung Wasserversorgung

CHF 36'032.32

Mit der Verbuchung des Gewinns im Eigenkapital beträgt dieser per 31.12.2019 CHF 958'034.05.

Diskussion

Die Möglichkeit zur Diskussion der Rechnung und der Gewinnverwendung wird nicht genutzt.

Abstimmung über die Rechnung 2019 der Wasserversorgung Wigoltingen

- Die Rechnung 2019 der Wasserversorgung Wigoltingen wird einstimmig genehmigt.
- Der vom Gemeinderat vorgeschlagenen Verwendung des Gewinns wird einstimmig zugestimmt.

6. Rechnung 2019 Elektrizitätswerk Wigoltingen

Die Rechnung des Elektrizitätswerks ist in zwei Teile gegliedert; Netznutzung und Energiehandel. Für die kostendeckende Einspeisevergütung KEV, für die Förderung erneuerbarer Energien und für die Systemdienstleistungen an das Schweizerische Übertragungsnetz SDL sind Abgaben zu entrichten, die aber bei den Strombezügern wieder geltend gemacht werden. Die Abschlüsse der Vorjahre bilden die Grundlage für die Ermittlung des neuen Strompreises. Nur ein kleiner Teil der Kosten ist durch das Elektrizitätswerk beeinflussbar.

Die Laufende Rechnung entspricht mit kleineren Abweichungen dem Budget.

Ein Verlust von CHF 1'403.88 weist der Netzbereich auf. Dem gegenüber wurde ein Gewinn von CHF 26'000 budgetiert. Im Jahr 2019 wurden mehr Zähler ausgewechselt. Im Vorjahr wurden weniger Zähler als budgetiert ausgewechselt. Bei der Abweichung handelt es sich um CHF 30'000. Dafür waren die Hausanschlüsse etwas unter Budget, hingegen war der Unterhalt des Niederspannungsnetzes über Budget.

Ein Gewinn von CHF 59'608.22 weist der Energiehandel auf. Budgetiert war ein Gewinn von CHF 60'110.

Gewinnverwendung

Der Gemeinderat empfiehlt, den Aufwandüberschuss von CHF 1'403.88 im Bereich Netz der Spezialfinanzierung zu entnehmen und den Ertragsüberschuss von CHF 59'608.22 beim Energiehandel der Spezialfinanzierung zuzuweisen. Der Ertragsüberschuss fliesst dann mit der neuen Berechnung des Strompreises an die Bezüger zurück.

<i>Entnahme aus Spezialfinanzierung Elektrizitätswerk Netz</i>	<i>CHF 1'403.88</i>
<i>Zuweisung in Spezialfinanzierung Elektrizitätswerk Energie</i>	<i>CHF 59'608.22</i>

Mit der Entnahme aus der Spezialfinanzierung Elektrizitätswerk Netz beträgt dieses per 31.12.2019 CHF 1'199'867.91. Mit der Verbuchung des Ertragsüberschusses in die Spezialfinanzierung Elektrizitätswerk Energie ins Eigenkapital beträgt dieses per 31.12.2019 CHF 229'523.96.

Diskussion

Die Möglichkeit zur Diskussion der Rechnung und der Gewinnverwendung wird nicht genutzt.

Abstimmung über die Rechnung 2019 des Elektrizitätswerks Wigoltingen

- Die Rechnung 2019 des Elektrizitätswerks Wigoltingen wird einstimmig genehmigt.
- Der vom Gemeinderat empfohlenen Entnahme aus der Spezialfinanzierung im Netzbereich und der Zuweisung im Energiehandel ins Eigenkapital wird einstimmig zugestimmt.

7. Rechnung 2019 der Bibliothek

Im Jahr 2019 wurden für die Bibliothek netto CHF 300.20 ausgegeben. Das Vermögen beläuft sich per 31.12.2019 auf 1'615.10 Franken.

Die Bibliothek ist ins Gemeindehaus umgezogen und ist jeweils am Donnerstag von 14.00 bis 18.30 Uhr zugänglich. Bücher können gebracht und geholt werden. Dieses Angebot wird erfreulich oft und regelmässig genutzt.

Keine Abstimmung

Über die Rechnung der Bibliothek muss nicht abgestimmt werden. Sie wird von den Anwesenden zur Kenntnis genommen.

8. Gesuch um Gemeindebürgerrecht von Wigoltingen Heinzelmann Knut

Herr Knut Heinzelmann bewirbt sich mit dem Gesuch vom 30. März 2020 um das Bürgerrecht der Gemeinde Wigoltingen.

Lebenslauf

Herr Heinzelmann ist am 26.10.1961 in Wuppertal (Deutschland) geboren worden. Bis 1969 war er an verschiedenen Orten in Deutschland wohnhaft, anschliessend lebte er an verschiedenen Orten in der Schweiz. Die obligatorische Schule in der Schweiz hat er von 1969 bis 1979 in Villmergen, Lenzburg und Aarau besucht. Seit 2011 ist er in an der Weingartenstrasse in Wigoltingen ansässig. Knut Heinzelmann ist Verkaufsleiter bei der Steinemann AG in Flawil. Seine Eltern und die beiden Töchter besitzen bereits das Schweizer Bürgerrecht.

	Gesuchsteller
Nationalität	Deutschland
Konfession	Konfessionslos
Sprache	Deutsch
Schulen	Grösstenteils in der Schweiz
Berufstätigkeit	Verkaufsleiter
Arbeitgeber	Steinemann AG, Flawil

Herr Heinzelmann spricht schweizerdeutsch. Er fühlt sich in der Schweiz und insbesondere in Wigoltingen zu Hause und es gefällt ihm in unserer Gemeinde gut. Einen grossen Teil seines Lebens hat er hier verbracht, die Schweiz ist seine Heimat. Er möchte sich zudem gerne an den politischen Prozessen beteiligen.

Beschluss des Gemeinderates

1. Der Gemeinderat von Wigoltingen hat die Eignung und die hinreichende Existenzgrundlage des Bewerbers abgeklärt. Dabei hat er die Berichte der Kantonspolizei und des Migrationsamtes eingesehen.
2. Der Gemeinderat erklärt sich bereit, das Gesuch der Gemeindeversammlung mit dem Antrag um Aufnahme in das Gemeindebürgerrecht vorzulegen. Vorausgesetzt wird die eidgenössische Bewilligung zum Erwerb des Gemeinde- und Kantonsbürgerrechtes.

Stellungnahme Gemeinderat

Der Bewerber erfüllt die bundes- und kantonalrechtlichen Wohnsitzerfordernisse und hat alle erforderlichen Ausweise beigebracht.

Antrag Gemeinderat

Der Gemeinderat beantragt, Herr Knut Heinzelmann das Bürgerrecht der Politischen Gemeinde Wigoltingen zu erteilen.

Diskussion

Die Möglichkeit der Diskussion wird nicht genutzt.

Über die Erteilung des Gemeindebürgerrechts wird in geheimer Abstimmung beschlossen. Um den Ablauf dieses Traktandums zeitlich zu optimieren, werden die beiden geheimen Abstimmungen der Einbürgerungsgesuche gemeinsam vorgenommen.

Ergebnis über die geheime Abstimmung

Verteilte Stimmzettel	34
Abgegebene Stimmzettel	34
Davon leer	0
Davon ungültig	0
Massgebende Stimmzettel	34
Für die Einbürgerung	31
Gegen die Einbürgerung	3

Der vom Gemeinderat vorgeschlagenen Annahme des Antrages zur Einbürgerung von Knut Heinzelmann wird mehrheitlich zugestimmt. Die Gemeindepräsidentin Sonja Wiesmann Schätzle gratuliert im Namen des Gemeinderates herzlich zur Aufnahme in die Gemeinde.

9. Gesuch um Gemeindebürgerrecht von Wigoltingen Nieländer Andrea

Frau Andrea Nieländer bewirbt sich mit dem Gesuch vom 15. Oktober 2019 um das Bürgerrecht der Gemeinde Wigoltingen.

Lebenslauf

Frau Andrea Nieländer ist am 26.12.1965 in Zürich geboren worden. Bis 1969 war sie in Zürich wohnhaft, anschliessend wohnte sie von 1969 bis 1972 in Deutschland. Die obligatorische Schule hat sie 1973 bis 1983 in Zürich besucht. Von 1991 bis 2012 war Frau Nieländer in Deutschland wohnhaft. Seit 2012 ist sie in Bonau ansässig und als Job-Coach bei der Stiftung Zukunft in Weinfelden angestellt. Ihre beiden Geschwister besitzen bereits das Schweizer Bürgerrecht.

	Gesuchstellerin
Nationalität	Deutschland
Konfession	Konfessionslos
Sprachen	Deutsch
Schulen	In der Schweiz
Berufstätigkeit	Job-Coach
Arbeitgeber	Stiftung Zukunft Thurgau

Frau Nieländer spricht schweizerdeutsch. Sie fühlt sich in der Schweiz und insbesondere in Wigoltingen zu Hause und es gefällt ihr in unserer Gemeinde gut. Einen grossen Teil ihres Lebens hat sie hier verbracht, die Schweiz ist ihre Heimat.

Beschluss des Gemeinderates

1. Der Gemeinderat von Wigoltingen hat die Eignung und die hinreichende Existenzgrundlage der Bewerberin abgeklärt. Dabei hat er die Berichte der Kantonspolizei und des Migrationsamtes eingesehen.
2. Der Gemeinderat erklärt sich bereit, das Gesuch der Gemeindeversammlung mit dem Antrag um Aufnahme in das Gemeindebürgerrecht vorzulegen. Vorausgesetzt wird die eidgenössische Bewilligung zum Erwerb des Gemeinde- und Kantonsbürgerrechtes.

Stellungnahme Gemeinderat

Die Bewerberin erfüllt die bundes- und kantonrechtlichen Wohnsitzerfordernisse und hat alle erforderlichen Ausweise beigebracht.

Antrag Gemeinderat

Der Gemeinderat beantragt, Frau Andrea Nieländer das Bürgerrecht der Politischen Gemeinde Wigoltingen zu erteilen.

Diskussion

Die Möglichkeit der Diskussion wird nicht genutzt.

Über die Erteilung des Gemeindebürgerrechts wird in geheimer Abstimmung beschlossen.

Ergebnis über die geheime Abstimmung

Verteilte Stimmzettel	34	
Abgegebene Stimmzettel	34	
Davon leer	0	
Davon ungültig	0	
Massgebende Stimmzettel		34
Für die Einbürgerung		30
Gegen die Einbürgerung		4

Der vom Gemeinderat vorgeschlagenen Annahme des Antrages zur Einbürgerung von Andrea Nieländer wird mehrheitlich zugestimmt. Die Gemeindepräsidentin Sonja Wiesmann Schätzle gratuliert im Namen des Gemeinderates herzlich zur Aufnahme in die Gemeinde.

10. Verschiedenes und Umfrage

Information Deponie oberes Schlatt

Gemeindepräsidentin Sonja Wiesmann Schätzle führt aus, dass im Frühjahr 2020 Flyer zu einer geplanten Deponie in die Haushalte verteilt wurden. Die Wellen und Emotionen zu der eingezeichneten Deponie gingen hoch.

In dieser Angelegenheit wird kurz informiert, wie das Thema zu Stande kam.

Herr Flückiger von Toggenburger AG hat am 16.04.2015 das erste Mal persönlich mit der Gemeinde Wigoltingen Kontakt aufgenommen. Es wurde informiert, dass die Toggenburger AG mit den Grundeigentümern der Parzellen im oberen Schlatt Gespräche aufgenommen hat. Damit wurde das Interesse für einen Deponiebetrieb geäussert.

Im Rahmen der kantonalen Abfallplanung in den 1980er Jahren wurden mögliche Deponiestandorte abgeklärt und für geeignet befunden.

Die möglichen Standorte in den Gemeinden Amriswil, Bussnang, Kemmental, Sirnach, Sommeri und Wigoltingen befinden sich im aktuell gültigen kantonalen Richtplan (KRP) unter Vororientierung. Die genannten Reservestandorte eignen sich für verschiedene Arten von Deponien, gem. Ausführung des KRP.

Die Toggenburger AG stellte den Antrag, dass der Gemeinderat im Rahmen der kantonalen Richtplan-Revision eine Verschiebung des Deponiebereichs vom unteren ins obere Schlatt beantragt. Als Gründe für die Verschiebung wurden die Form der Geländekammer sowie die Lage (Nähe zur Autobahn) geäussert. Der Gemeinderat hat aufgrund der Anfrage entschlossen eine Beurteilung des Raumplaners einzuholen. Es wurde zusätzlich noch ein Mitglied der Gruppierung, welche sich im Jahr 1987 erfolglos dafür eingesetzt hat, den Deponiestandort aus dem KRP zu entfernen, zur Stellungnahme eingeladen.

Nach Eingang der Stellungnahmen hat der Gemeinderat am 21.08.2015 ein entsprechendes Gesuch um Verschiebung des Standortes an das Departement für Bau und Umwelt (DBU) eingereicht. Am 12.10.2015 erhielt die Gemeinde Wigoltingen eine abschlägige Antwort vom DBU mit der Begründung, dass für die Verschiebung zu wenig Abklärungen vorliegen. Derzeit ist der alte kantonale Richtplan mit dem Standort Schlatt gültig. An diesem hat der Kanton Thurgau trotz Interventionen festgehalten.

Die Stellungnahme des Gemeinderates hat sich gegen den Deponiestandort Schlatt ausgesprochen. Der Standort oberes Schlatt wird jedoch als geeigneter eingestuft, als der Standort Schlatt.

Der kantonale Richtplan wird durch den Regierungsrat erlassen und der Grosse Rat genehmigt diesen vorgängig. Die Möglichkeiten zur Einflussnahme durch den Gemeinderat sind damit nicht gegeben.

Im Grossen Rat ist die Teilrevision des KRP noch nicht traktandiert. Sobald genaueres bekannt ist wird die Gemeinde Wigoltingen den Kanton einladen, um anhand einer Infoveran-

staltung genauer informiert zu werden. Die Gemeinde Wigoltingen hat in diesem Sinn ergebnisoffen gehandelt und wartet die nächsten kantonalen Schritte ab.

Fragen

Martin Hörnlimann Debrunner erkundigt sich nach dem neuen Stromtarif, ob während der Mittagszeit keine Abschaltung mehr stattfindet.

Gemeindepräsidentin Sonja Wiesmann Schätzle erklärt, dass seit einiger Zeit keine Abschaltung mehr stattfindet.

Beat Hostettler will wissen, ob sich im Bereich Unterhalt Leitungsnetz abschätzen lässt, wie hoch der Aufwand im Jahr 2020 sein wird.

Gemeindepräsidentin Sonja Wiesmann Schätzle teilt mit, dass der Aufwand enorm hoch sein wird, weil sich die Kosten in diesem Bereich bereits unvorhersehbar auf CHF 400'000 belaufen.

Werner Keller fragt an, ob dem IG Büro Dampf gemacht werden kann, weil diese auch eine Verantwortung haben.

Gemeindepräsidentin Sonja Wiesmann Schätzle dankt für den Hinweis und fügt hinzu, dass in dieser Thematik die Gemeinde bemüht ist, um mit Beteiligten gemeinsam Lösungen zu finden.

Werner Keller fügt hinzu, dass im Hasli auch noch Altlasten pendent sind.

Gemeindepräsidentin Sonja Wiesmann Schätzle bedankt sich für den Hinweis.

Gemeindepräsidentin Sonja Wiesmann Schätzle fragt die Anwesenden, ob Einwände betreffend die Führung der Gemeindeversammlung gemacht werden. Nachdem dies nicht der Fall ist, schliesst sie die Versammlung und bedankt sich für das Erscheinen sowie das Interesse.

Schluss der Versammlung: 21:25 Uhr

POLITISCHE GEMEINDE WIGOLTINGEN

Sonja Wiesmann Schätzle
Gemeindepräsidentin

David Huber
Stv. Gemeindeschreiber

Stimmregister:

Stimmberechtigte	1'652
Anwesende Stimmberechtigte	35
Absolutes Mehr	18
Stimmbeteiligung	2.11 %

Botschaft zu Traktandum 3

Beitritt zum Zweckverband Wasserversorgung Region Kreuzlingen (WRK) per 1. Januar 2021

Ergänzende Unterlagen zu diesem Traktandum können bei der Gemeindeverwaltung Wigoltingen, Oberdorfstrasse 15, 8556 Wigoltingen, nach telefonischer Voranmeldung eingesehen werden.

Ausgangslage

Die Gebiete Altenklingen, Egelshofen und Uetwilen sind aktuell durch verschiedene Wasserversorgungen mit Trink- und Brauchwasser beliefert. Uetwilen wird über die Gemeinde Wäldi mit Wasser ab dem Zweckverband Region Kreuzlingen beliefert. Die Bezugsrechte werden durch die Gemeinde Wäldi gestellt. Die Wasserlieferung von Egelshofen und Altenklingen erfolgt durch die Wasserversorgung Märstetten. Das Wasserversorgungsgesetz verlangt, dass beim Ausfall des wichtigsten Wasserbezugsortes der mittlere Wasserbedarf weiterhin abgedeckt ist (Versorgungssicherheit) und der Feuerschutz gewährleistet ist.

Die Gemeinde hat deshalb zusammen mit den umliegenden Wasserversorgungen und mit dem zuständigen kantonalen Amt für Umwelt anlässlich der Überarbeitung der Generellen Wasserversorgungsplanung (GWP) im Jahr 2014 geprüft, wie die gesetzlich geforderte Versorgungssicherheit und der Feuerschutz gewährleistet werden kann. Dabei zeigte sich, dass die Versorgung mit Trink-, Brauch- und Löschwasser von Altenklingen und Egelshofen über die Zone Wagerswil sichergestellt werden kann.

Im Budget 2021 ist vorgesehen, dass neu Egelshofen und Altenklingen an das Leitungssystem von Wagerswil angeschlossen wird und im südlichen Bereich von Wagerswil die Übergabe an die Wasserversorgung Wigoltingen erfolgt. Die Versorgung mit Wasser erfolgt durch die WRK.

Erwägungen

Der Gemeinderat hat verschiedene Varianten mit den Beteiligten geprüft. Die Wasserkorporation Wagerswil ist bereits Mitglied des Zweckverbandes Wasserversorgung Region Kreuzlingen. Eine Variante stellte der Bezug über die Wasserkorporation Wagerswil dar. Der aktuelle Wasserverbrauch hätte eine Erhöhung der Bezugsrechte durch die Korporation Wagerswil bedeutet. Das heisst die Wasserversorgung Wigoltingen hätte sich über die Korporation Wagerswil in die WRK einkaufen müssen. In diesem Zusammenhang wurde auch die Frage zum weiteren Bestehen der Wasserkorporation Wagerswil gestellt. Die Wasserkorporation Wagerswil sieht mittel- längerfristig ihren Bestand sichergestellt und entsprechend wird der Versorgungsauftrag von Wagerswil auch weiterhin durch die Korporation wahrgenommen. Zudem wird bereits heute Uetwilen via Wasserversorgung der Gemeinde Wäldi mit Wasser ab dem Zweckverband Region Kreuzlingen beliefert.

Nach dem Beitritt zum Zweckverband wird die Verrechnung direkt an die Wasserversorgung Wigoltingen erfolgen und nicht mehr über die Bezugsrechte und Rechnung der Wasserversorgung Wäldi. Mit dieser Ausgangslage waren sich die Beteiligten einig, dass eine eigenständige Lösung für die Wasserversorgung Wigoltingen bevorzugt wird. Dies bedeutet konkret, dass die Wasserversorgung Wigoltingen einerseits Bezugsrechte erwirbt und andererseits den Antrag um Aufnahme in den Zweckverband Wasserversorgung Region Kreuzlingen stellt.

Der Besitz von Bezugsrechten ist Voraussetzung für den Beitritt zum Zweckverband. Die Stadt Kreuzlingen hat am 14. September 2020 eine Offerte bezüglich des Kaufs von Bezugsrechten erstellt. Das Bezugsrecht für in m3 Wasser beläuft sich auf CHF 480.00 exkl. MwSt., um den Bedarf zu decken, werden die Bezugsrechte für 100m3/Tag benötigt. Das Total aller Bezugsrechte des Zweckverbandes entspricht 30'000 m3/Tag.

Die Bewertung der Bezugsrechte erfolgte am 31.12.2014 durch die Firma Provida.

Die Anlagen und Leitungen verbleiben im Besitz der Wasserversorgung Wigoltingen.

Finanzielle Auswirkungen für die Wasserversorgung Wigoltingen

	Betrag	Grund
Einmalige Kosten	CHF 48'000 exkl. MwSt.	Kauf der Bezugsrechte
Jährlich wiederkehrende Kosten	in Mengengebühr enthalten	Grundgebühr für 100 m3/Tag
Mengengebühr	CHF 1	Mengenpreis für Wasserlieferung pro m3 Wasser
Investitionen	Variieren	Anteilmässige Verteilung

Der Kauf der Wasserbezugsrechte zu 100 m³/Tag à CHF 480 werden der Erfolgsrechnung Wasserversorgung Kt. Nr. 2.7101.3120.03 belastet. Nur bei Zustimmung der Stimmbürgerinnen und Stimmbürger zum Beitritt des Zweckverbandes Wasserversorgung Region Kreuzlingen werden die Wasserbezugsrechte erworben.

Antrag

Der Gemeinderat beantragt Ihnen, geschätzte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger, dem Beschluss wie folgt zuzustimmen:

1. Den Beitritt zum Zweckverband Wasserversorgung Region Kreuzlingen per 1. Januar 2021 zu genehmigen.

POLITISCHE GEMEINDE WIGOLTINGEN

BUDGET 2021

Budgetperiode:
1. Januar 2021 bis 31. Dezember 2021

Budgetgeberin: Sonja Wiesmann Schätzle, Gemeindepräsidentin

Gemäss Beschluss der Gemeindeversammlung vom 6. Februar 1997 wird nur noch ein Zusammenzug der Gemeinderechnung und des Gemeindebudgets versandt. Es besteht die Möglichkeit, auf der Gemeindekanzlei die detaillierten Rechnungs- und Budgetunterlagen zu beziehen. Das detaillierte Budget finden Sie auch auf der Homepage der Gemeinde Wigoltingen: www.wigoltingen.ch

Tel. 058 346 81 03

E-Mail: bete.gjoni@wigoltingen.ch

Budget 2021

Zusammenzug - Funktional	Budget 2021		Budget 2020		Rechnung 2019	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG Nettoaufwand	1'132'469	362'400 770'069	1'075'660	361'400 714'260	1'081'112.27	380'461.32 700'650.95
1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG Nettoaufwand	453'840	325'550 128'290	460'270	333'350 126'920	450'056.15	322'316.66 127'739.49
2 BILDUNG	0	0	0	0	19'137.00	19'137.00
3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT Nettoaufwand	64'960	800 64'160	65'760	550 65'210	56'189.45	2'776.80 53'412.65
4 GESUNDHEIT Nettoaufwand	458'960	14'600 444'360	453'260	14'000 439'260	393'816.85	6'219.00 387'597.85
5 SOZIALE SICHERHEIT Nettoaufwand	1'239'180	328'500 910'680	1'211'230	346'000 865'230	1'150'029.27	645'751.45 504'277.82
6 VERKEHR Nettoaufwand	1'114'570	313'800 800'770	1'217'740	301'800 915'940	1'186'406.15	282'369.30 904'036.85
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG Nettoaufwand	1'895'010	1'669'440 225'570	1'755'880	1'536'710 219'170	1'686'446.56	1'481'424.37 205'022.19
8 VOLKSWIRTSCHAFT Nettoertrag	2'058'350 54'560	2'112'910	2'086'830 55'620	2'142'450	1'882'934.21 67'314.60	1'950'248.81
9 FINANZEN UND STEUERN Nettoertrag	59'800 3'148'150	3'207'950	61'800 3'274'300	3'336'100	846'657.25 2'815'423.20	3'662'080.45
Total Ertragsüberschuss Aufwandüberschuss	8'477'139 0	8'335'950 141'189	8'388'430 0	8'372'360 16'070	8'752'785.16 0.00	8'752'785.16 0.00
	8'477'139	8'477'139	8'388'430	8'388'430	8'752'785.16	8'752'785.16

Zusammenzug - Funktional		Budget 2021		Budget 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG						
01	Legislative und Exekutive	1'132'469	362'400	1'075'660	361'400	1'081'112.27	380'461.32
02	Allgemeine Dienste	85'500	0	90'620	0	87'764.30	0.00
		1'046'969	362'400	985'040	361'400	993'347.97	380'461.32
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	453'840	325'550	460'270	333'350	450'056.15	322'316.66
11	Öffentliche Sicherheit	1'500	0	5'100	0	0.00	0.00
14	Allgemeines Rechtswesen	144'620	42'100	138'540	42'600	162'808.95	53'182.85
15	Feuerwehr	268'950	268'950	276'250	276'250	235'541.06	235'541.06
16	Verteidigung	38'770	14'500	40'380	14'500	51'706.14	33'592.75
2	BILDUNG	0	0	0	0	19'137.00	19'137.00
21	Obligatorische Schule	0	0	0	0	19'137.00	19'137.00
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	64'960	800	65'760	550	56'189.45	2'776.80
31	Kulturerbe	12'000	200	12'000	0	5'071.00	1'899.80
32	Kultur	27'460	100	27'260	0	28'192.05	40.00
33	Medien	25'000	500	25'500	550	22'774.40	837.00
34	Sport und Freizeit	500	0	1'000	0	152.00	0.00
4	GESUNDHEIT	458'960	14'600	453'260	14'000	393'816.85	6'219.00
41	Spitäler, Kranken- und Pflegeheime	260'000	0	236'000	0	200'320.00	0.00
42	Ambulante Krankenpflege	182'910	14'600	201'210	14'000	177'250.80	6'219.00
43	Gesundheitsprävention	16'050	0	16'050	0	16'246.05	0.00
5	SOZIALE SICHERHEIT	1'239'180	328'500	1'211'230	346'000	1'150'029.27	645'751.45
51	Krankenversicherungen	326'000	23'000	326'000	4'500	269'307.35	34'095.05
53	Alter + Hinterlassene	1'000	4'500	1'000	4'500	1'085.90	4'520.00
54	Familie und Jugend	136'400	35'000	105'000	45'000	103'113.52	44'615.35
56	Sozialer Wohnungsbau	15'000	0	17'000	0	14'110.00	0.00
57	Sozialhilfe und Asylwesen	760'780	266'000	762'230	292'000	762'412.50	562'521.05
6	VERKEHR	1'114'570	313'800	1'217'740	301'800	1'186'406.15	282'369.30

Budget 2021

Zusammenzug - Funktional		Budget 2021		Budget 2020		Rechnung 2019	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
61	Strassenverkehr	903'920	288'800	1'020'190	275'800	1'006'899.15	255'647.30
62	Öffentlicher Verkehr	210'650	25'000	197'550	26'000	179'507.00	267'22.00
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	1'895'010	1'669'440	1'755'880	1'536'710	1'686'446.56	1'481'424.37
71	Wasserversorgung	941'600	934'600	797'800	790'800	824'335.05	817'825.05
72	Abwasserbeseitigung	607'740	607'740	605'910	605'910	525'053.96	525'053.96
73	Abfallwirtschaft	126'420	117'600	131'920	123'100	136'106.01	128'398.56
74	Verbauungen	89'170	1'000	92'870	6'400	85'058.58	5'146.80
77	Übriger Umweltschutz	115'080	8'500	104'880	10'500	110'899.31	5'000.00
79	Raumordnung	15'000	0	22'500	0	4'993.65	0.00
8	VOLKSWIRTSCHAFT	2'058'350	2'112'910	2'086'830	2'142'450	1'882'934.21	1'950'248.81
81	Landwirtschaft	85'350	75'200	88'870	75'200	78'275.25	70'857.75
82	Forstwirtschaft	15'550	0	16'450	0	11'367.05	0.00
83	Jagd und Fischerei	12'340	12'600	10'860	16'600	10'229.15	17'548.30
86	Banken und Versicherungen	0	80'000	0	80'000	0.00	78'780.00
87	Brennstoffe und Energie	1'945'110	1'945'110	1'970'650	1'970'650	1'783'062.76	1'783'062.76
9	FINANZEN UND STEUERN	59'800	3'207'950	61'800	3'336'100	39'416.79	3'662'080.45
91	Steuern	20'000	2'782'500	20'000	2'822'700	7'047.18	2'978'443.40
93	Finanz- und Lastenausgleich	0	113'000	0	210'000	0.00	212'889.00
95	Ertragsanteile, übrige	400	292'700	400	282'200	1'303.75	452'271.80
96	Vermögens- und Schuldenverwaltung	39'400	18'750	41'400	20'250	31'065.86	16'548.35
97	Rückverteilungen	0	1'000	0	950	0.00	1'927.90
Total	Ertragsüberschuss	8'477'139	8'335'950	8'388'430	8'372'360	7'945'544.70	8'752'785.16
	Aufwandsüberschuss	0	141'189	0	16'070	807'240.46	0.00
		8'477'139	8'477'139	8'388'430	8'388'430	8'752'785.16	8'752'785.16

Budget 2021

Zusammenzug - Funktional		Budget 2021		Budget 2020		Rechnung 2019	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	200'000	0	164'600	0	267'771.40	9'783.00
15	Feuerwehr	200'000	0	164'600	0	267'771.40	9'783.00
6	VERKEHR	137'000	0	586'000	0	639'305.85	10'320.00
61	Strassenverkehr	137'000	0	586'000	0	639'305.85	10'320.00
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	1'108'800	502'000	1'136'900	276'600	830'998.85	615'115.19
71	Wasserversorgung	1'000'000	452'000	908'000	231'600	726'386.10	537'705.59
72	Abwasserbeseitigung	68'800	50'000	183'900	45'000	104'612.75	77'409.60
74	Verbauungen	0	0	20'000	0	0.00	0.00
79	Raumordnung	40'000	0	25'000	0	0.00	0.00
8	VOLKSWIRTSCHAFT	166'000	50'000	619'500	50'000	210'186.70	78'834.05
87	Brennstoffe und Energie	166'000	50'000	619'500	50'000	210'186.70	78'834.05
9	FINANZEN UND STEUERN	552'000	1'611'800	326'600	2'507'000	734'064.44	1'968'275.00
99	Nicht aufgeteilte Posten	552'000	1'611'800	326'600	2'507'000	734'064.44	1'968'275.00

Dreistufiger Erfolgsausweis

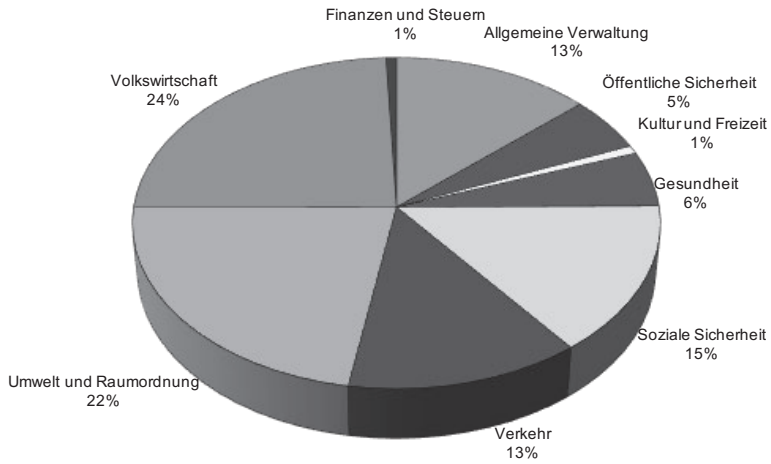
Politische Gemeinde		Budget 2021	Budget 2020	Rechnung 2019
ERFOLGSRECHNUNG				
Betrieblicher Aufwand				
30 Personalaufwand		8'442'719	8'344'010	7'902'719.34
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand		953'639	962'230	951'160.95
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen		3'552'440	3'478'480	3'251'213.49
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen		932'890	935'810	843'351.34
36 Transferaufwand		61'210	75'750	171'995.32
37 Durchlaufende Beiträge		2'812'040	2'761'240	2'539'798.24
39 Interne Verrechnungen		10'000	10'000	25'600.00
		120'500	120'500	119'600.00
Betrieblicher Ertrag				
40 Fiskalertrag		8'277'000	8'304'880	8'716'438.81
41 Regalien und Konzessionen		2'945'500	2'977'700	3'138'247.10
42 Entgelte		6'600	6'600	6'638.30
43 Verschiedene Erträge		3'812'200	3'845'250	4'054'499.91
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		0	0	0.00
46 Transferertrag		420'900	273'980	13'1896.60
47 Durchlaufende Beiträge		938'500	1'050'850	1'239'954.90
49 Interne Verrechnungen		10'000	10'000	25'600.00
		145'300	140'500	119'600.00
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit		-165'719	-39'130	813'717.47
34 Finanzaufwand		33'200	43'200	41'606.61
44 Finanzertrag		38'950	40'450	36'348.35
Ergebnis aus Finanzierung		5'750	-2'750	-5'258.26
Operatives Ergebnis		-159'969	-41'880	808'459.21
38 Ausserordentlicher Aufwand		1'220	1'220	1'218.75
48 Ausserordentlicher Ertrag		20'000	27'030	0.00
Ausserordentliches Ergebnis		18'780	25'810	-1'218.75
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung		-141'189	-16'070	807'240.46
(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)				

POLITISCHE GEMEINDE

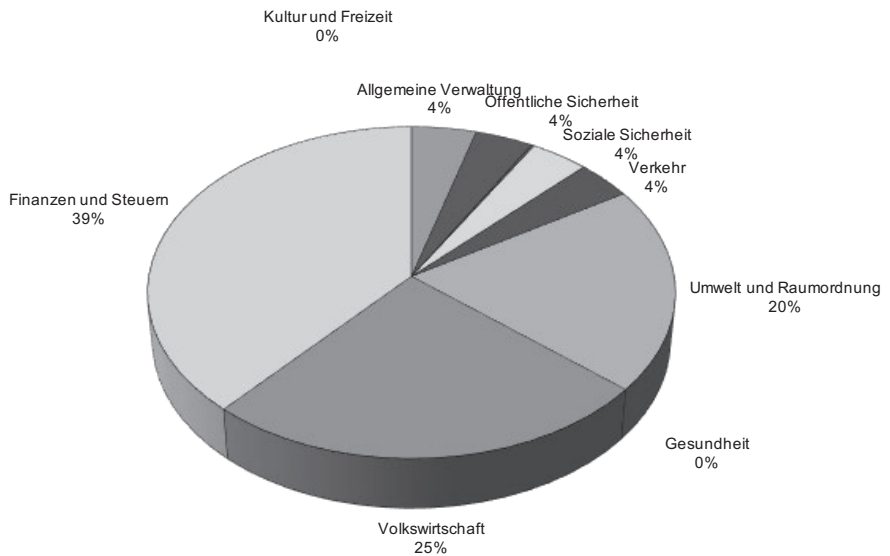
Finanzierungsausweis

Politische Gemeinde		Budget 2021	Budget 2020	Rechnung 2019
INVESTITIONSRECHNUNG				
Investitionsausgaben				
50 Sachanlagen		1'611'800	2'507'000	1'948'262.80
51 Investitionen auf Rechnung Dritter		1'303'000	2'158'500	1'698'705.16
52 Immaterielle Anlagen		0	0	0.00
54 Darlehen		65'000	70'000	58'739.00
55 Beteiligungen, Grundkapitalen		0	0	0.00
56 Investitionsbeiträge		243'800	278'500	190'818.64
58 Ausserordentliche Investitionen		0	0	0.00
Investitionseinnahmen				
60 Abgang von Sachanlagen		552'000	326'600	714'052.24
61 Rückerstattungen Investitionen auf Rechnung Dritter		0	0	0.00
62 Abgang von immateriellen Anlagen		0	0	10'320.00
63 Investitionsbeiträge		552'000	326'600	0.00
64 Rückzahlung von Darlehen		0	0	703'732.24
65 Abgang von Beteiligungen, Grundkapitalen		0	0	0.00
66 Rückzahlung von Investitionsbeiträgen		0	0	0.00
68 Ausserordentliche Investitionseinnahmen		0	0	0.00
Ergebnis Investitionsrechnung		-1'059'800	-2'180'400	-1'234'210.56
Selbstfinanzierung				
		483'351	751'280	1'627'473.14
Finanzierungsergebnis		-576'449	-1'429'120	393'262.58
(* = Finanzierungüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)				

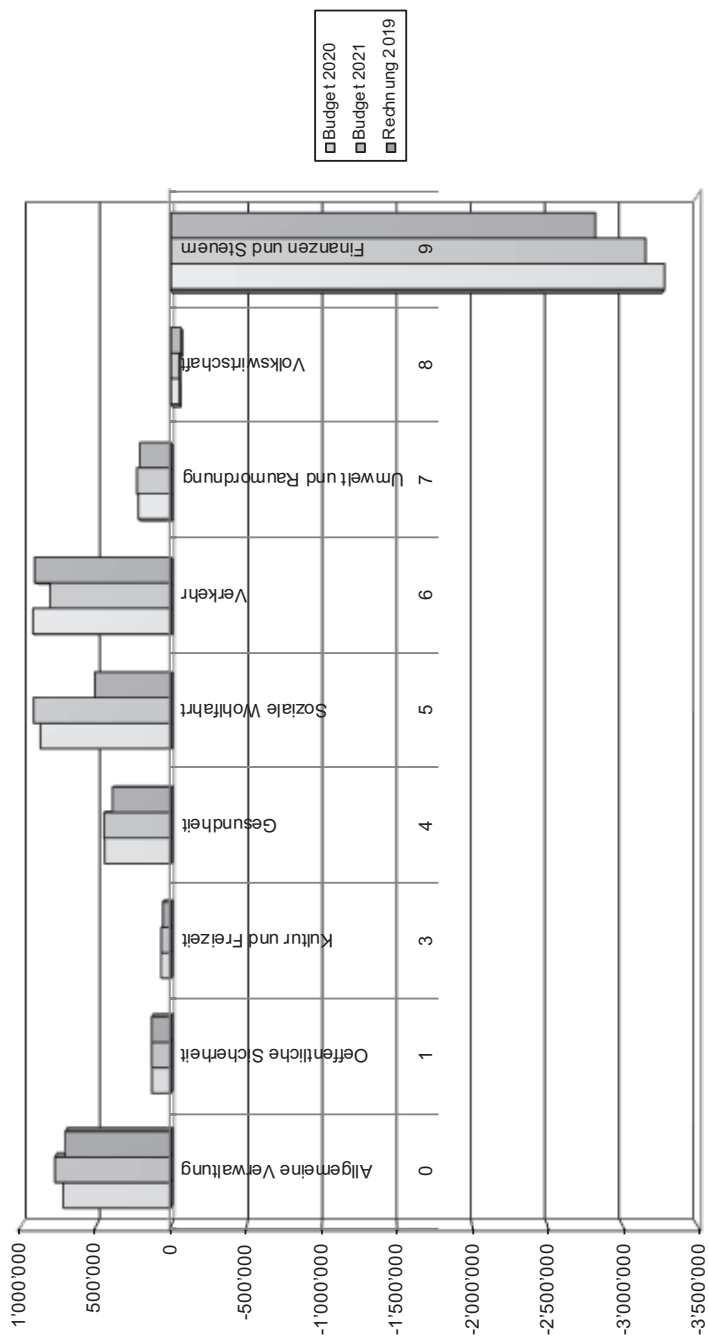
Aufwand nach Bereich 2021



Ertrag nach Bereich 2021



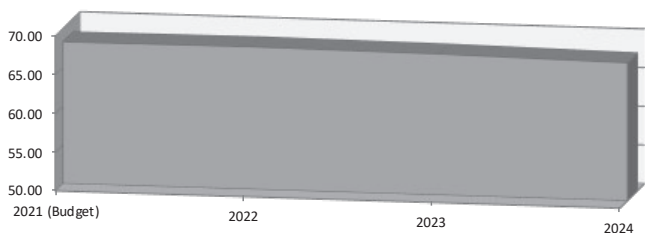
Vergleich Nettoausgaben mit Vorjahren



Politische Gemeinde Wigoltingen
Finanzierungsausweis Erfolgsrechnung

Finanzplanung (Beträge in Fr.)	2019 (Rechnung)	2021 (Budget)	2022	2023	2024
Einnahmen ER (ohne Steuern)	5'774	5'694	5'694	5'694	5'694
Ausgaben ER	8'144	8'618	8'651	8'672	8'684
Ausgabenüberschuss	2'370	2'924	2'957	2'978	2'990
Steuerfuss in %	65	65	65	65	65
100% einfache Steuer	4'582	4'280	4'322	4'365	4'408
Steuerertrag	2'978	2'782	2'809	2'837	2'865
Total Einnahmen	8'752	8'476	8'503	8'531	8'559
Rechnungsergebnis	608	-142	-148	-141	-125
benötigter Steuerfuss in %	51.73	68.32	68.42	68.23	67.84

Benötigter Steuerfuss in %



Botschaft zu Traktandum 4 a)

Steuerfuss 2021

Politische Gemeinde

Antrag des Gemeinderates:

65%
(wie bisher)

WASSERVERSORGUNG WIGOLTINGEN

BUDGET 2021

Budgetperiode:
1. Januar 2021 bis 31. Dezember 2021

Budgetgeberin: Sonja Wiesmann Schätzle, Gemeindepräsidentin

Budget 2021

Detail - Funktional	Budget 2021		Budget 2020		Rechnung 2019	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG		1'395'010	1'669'440	1'536'710	1'686'446.56	1'481'424.37
71 Wasserversorgung	941'600	934'600	797'800	790'800	824'335.05	817'825.05
710 Wasserversorgung	941'600	934'600	797'800	790'800	824'335.05	817'825.05
7101 Wasserwerk [Gemeindebetrieb]	934'600	934'600	790'800	790'800	817'825.05	817'825.05
3000.01 Entschädigungen Behörden und Kommissionen	500		500		325.00	
3010.00 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	1'200		1'200		1'380.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	100		100		117.35	
3053.00 AG-Beiträge an Unfall- und Personal-Haftpflichtversicherungen	40		40		25.20	
3055.00 AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	10		10			
3111.02 Wasserzähler	15'000		16'500		9708.55	
3111.03 Anschaffung Maschinen, Geräte und Fahrzeuge	51'200					
3120.01 Energie Pumpanlagen	17'500		17'500		17'420.90	
3120.03 Wasserankauf	134'800		79'500		69'023.25	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	6'850		7'850		7'060.30	
3131.00 Planungen und Projektierungen Dritter	20'000		28'000		22'806.35	
3131.01 Planungen und Projektierungen Dritter (Planung GWP TWN)	12'000		12'000			
3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	10'000		10'000		10'241.00	
3134.00 Sachversicherungsprämien	100		100		74.52	
3143.01 Unterhalt Reservoir, Pumpstationen, Quelfassungen	4'300		3'500		1'662.65	
3143.02 Unterhalt Leitungsnetz	250'000		155'000		256'151.35	
3143.07 Hausanschlüsse (Neuanschlüsse)	15'000		15'000		26'908.90	

Budget 2021

Detail - Funktional	Budget 2021		Budget 2020		Rechnung 2019	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	2'500	2'500			
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	5'000	5'000		3'923.35	
3161.00	Mieten, Benützungskosten Mobilien	500	4'000			
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste	1'000	200		882.20	
3300.31	Planmässige Abschreibungen übrige Tiefbauten VV Eigenwirtschaftsbetriebe	284'500	284'500		253'770.51	
3300.41	Planmässige Abschreibungen Hochbauten VV Eigenwirtschaftsbetriebe	32'500	32'500		31'953.70	
3406.00	Verzinsung langfristige Finanzverbindlichkeiten	10'000	18'000		28'357.65	
3510.00	Einlagen in Spezialfinanzierungen EK		37'300		36'032.32	
3612.00	Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	60'000	60'000		40'000.00	
3910.00	Interne Verrechnung von Dienstleistungen			260'000		251'613.15
4240.00	Benützungsgebühren und Dienstleistungen			499'000		515'535.30
4240.42	Mengengebühr Wasser			20'000		22'124.60
4250.85	Wasserabgabe Verschiedene			25'000		18'753.10
4260.00	Rückerstattungen Dritter			1'000		-1.10
4260.02	Rückerstattungen Betriebskosten			200		
4401.00	Zinsen Forderungen und Kontokorrente					
4409.00	Verzinsung Spezialfinanzierung (neu 7101.4940.00)			152'800		
4510.00	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen des EK			6'000		6'000.00
4612.00	Entschädigungen von Gemeinden und Gemeindezweckverbänden			4'600		3'800.00
4940.00	Interne Verrechnung von kalk. Zinsen und Finanzaufwand					

Budget 2021

Detail - Funktional	Budget 2021		Budget 2020		Rechnung 2019	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
6310.00 Investitionsbeiträge Kanton / Gebäudeversicherung		212'000				257'350.70
6320.00 Trinkwasser in Notlagen Anteil Müllheim				32'000		14'000.00
6320.01 Investitionsbeiträge Gemeinden und Gemeindezweckverbände (Löschwasseranteil 20%)		200'000		164'600		208'944.89
6370.00 Mehrwertbeiträge und Anschlussgebühren von privaten Haushalten		40'000		35'000		57'410.00

Wasserversorgung Wigoltingen
 Finanzplan 2022 - 2024

Erfolgsrechnung	Rechnung	Budget	Budget	Planung	
	2019	2020	2021	2022	2023
Jahr					
Aufwand	-781.8	-753.5	-934.6	-1'005.3	-952.1
Ertrag	817.9	790.8	781.8	798.7	797.5
Ergebnis	36.1	37.3	-152.8	-206.6	-154.6

ELEKTRIZITÄTSWERK WIGOLTINGEN

BUDGET 2021

Budgetperiode:
1. Januar 2021 bis 31. Dezember 2021

Budgetgeberin: Sonja Wiesmann Schätzle, Gemeindepräsidentin

Budget 2021

Detail - Funktional	Budget 2021		Budget 2020		Rechnung 2019	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8 VOLKSWIRTSCHAFT	2'058'350	2'112'910	2'086'830	2'142'450	1'882'934.21	1'950'248.81
87 Brennstoffe und Energie	1'945'110	1'945'110	1'970'650	1'970'650	1'783'062.76	1'783'062.76
871 Elektrizität	1'945'110	1'945'110	1'970'650	1'970'650	1'783'062.76	1'783'062.76
8711 Elektrizitätswerk - Elektrizitätsnetz [Gemeindebetrieb]	1'263'760	1'263'760	1'237'760	1'237'760	1'200'875.01	1'200'875.01
3010.00 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	1'600		1'600		2'208.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	200		200		144.60	
3053.00 AG-Beiträge an Unfall- und Personal-Haftpflichtversicherungen	100		100		32.88	
3055.00 AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	20		20			
3111.00 Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge.	500		500			
3111.02 Anschaffungen Zähler	10'000		20'000		1'791.60	
3120.02 Netznutzungsentgelt Vorlieferanten (EKT)	400'000		392'000		392'645.15	
3120.03 Swissgrid Systemdienstleistungen (SDL)	21'000		20'000		30'911.95	
3120.04 Netzzuschlag nach Art. 35, EnG	305'000		292'000		295'413.79	
3120.05 Pronovo, Zuschlag erneuerbare Energie / Gewässerschutzabgabe					2'552.75	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	10'000		10'000		7'605.94	
3130.01 Nachführung Leitungskataster	15'000		15'000		10'804.25	
3130.04 Netzkalkulation	7'500		7'500		7'352.50	
3130.05 Div. DL Informatik						
3130.44 Hoheitliche Kontrollen	15'000		15'000		14'092.85	
3130.50 Messdienstleistungen	22'000		8'000		8'635.10	
3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	25'000		25'000		18'733.00	
3132.01 Unabhängige Hausinstallationskontrollen	30'000		30'000		17'322.50	
3134.00 Sachversicherungsprämien	550		550		547.38	

Budget 2021

Detail - Funktional	Budget 2021		Budget 2020		Rechnung 2019	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3143.01 Unterhalt Niederspannungsnetz	70'000		70'000		89'794.70	
3143.02 Unterhalt Mittelspannungsnetz	20'000		5'000		4'572.65	
3143.07 Unterhalt Hausanschlüsse (Neu 2.8711.3143.10)						
3143.10 Hausanschlüsse	50'000		50'000		33'353.35	
3144.00 Unterhalt Hochbauten, Gebäude						
3144.01 Unterhalt Mess- und Trafostationen	15'000		30'000		30'619.35	
3145.00 Werkkommunikation	20'000		20'000			
3151.01 Unterhalt Zähler und Empfänger	10'000		15'000		45'300.80	
3151.02 Unterhalt Rundsteueranlage	2'000		2'000			
3158.00 Unterhalt immaterielle Anlagen	2'000		2'000		1'961.70	
3181.00 Tatsächliche Forderungsverluste	500		500		3'408.22	
3300.31 Planmässige Abschreibungen übrige Triebbauten VV Eigenwirtschaftsbetriebe	154'390		154'390		135'897.75	
3300.32 Planmässige Abschreibungen Werkkommunikation	5'300		5'300			
3406.00 Verzinsung langfristige Finanzverbindlichkeiten	6'000		6'000		5'072.25	
3510.00 Einlagen in Spezialfinanzierung EK						
3612.00 Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	45'100		40'100		40'100.00	
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen						
4240.00 Netznutzungsentgelt Grundpreistarif (NE7)		495'000		490'000		493'621.10
4240.01 Netznutzungsentgelt Leistungspreistarif (NE7)		112'000		115'000		116'780.75
4240.02 Netznutzungsentgelt Leistungspreistarif (NE5)		168'000		165'000		170'576.30
4240.03 Netznutzungsentgelt Leistungspreistarif (Nachlieger)		48'000		50'000		50'127.55
4240.04 Netznutzungsentgelt Temporäranschlüsse		10'000		15'000		9'113.10
4240.10 Swissgrid Systemdienstleistungen (SDL)		21'000		20'000		31'307.20
4240.11 Netzzuschlag nach Art. 35 EnG		305'000		292'000		300'042.40
4240.20 Rückerstattungen Messkosten						
4260.00 Rückerstattungen Dritter		1'000		1'000		2'218.68

Detail - Funktional	Budget 2021		Budget 2020		Rechnung 2019	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4260.01 4260.02 4401.00 4409.00 4510.00 4893.00 4940.00	Zähler und Hausanschlüsse Rückerstattungen Betriebskosten Zinsen Forderungen und Kontokorrente Verzinsung Spezialfinanzierung (neu 8711.4940.00) Entnahmen aus Spezialfinanzierungen des EK Entnahmen aus Vorfinanzierungen des EK (Werkkommunikation) Interne Verrechnung von kalk. Zinsen und Finanzaufwand	40'000 500 200 37'060 20'000 6'000	40'000 500 200 16'030 27'030 6'000	18'846.00 738.05 1'403.88 6'100.00		
8712	Elektrizitätswerk - Stromhandel und Übriges (ohne Elektrizitätsnetz) [Gemeindebetrieb]	681'350	732'890	732'890	582'187.75	582'187.75
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	800	800	552.00		
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	200	200	36.15		
3053.00	AG-Beiträge an Unfall- und Personal-Haftpflichtversicherungen	80	80	8.22		
3055.00	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	10	10			
3120.02	Stromankauf (EKT)	600'000	660'000	452'672.25		
3120.03	Stromankauf heimischer Erzeugungsanlagen (Graustrom)	25'000	25'000	20'718.55		
3120.04	Ankauf Zertifikate (ökologischer Mehrwert)	25'000	25'000	28'147.80		
3120.05	Ankauf Thurgauer Naturstrom	3'000	3'000	2'066.75		
3130.50	Messdienstleistungen Zählerfernauslesung	2'000	2'000	2'157.85		
3130.60	Energiepreiskalkulation	2'000	2'000	1'936.25		
3132.00	Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	2'000	2'000	1'470.00		
3158.00	Unterhalt immaterielle Anlagen	2'000	2'000	1'961.65		

Budget 2021

Detail - Funktional	Budget 2021		Budget 2020		Rechnung 2019	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3181.00 Tatsächliche Forderungsverluste	800		800		852.06	
3510.00 Einlagen in Spezialfinanzierungen EK	10'460				59'608.22	
3612.00 Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	10'000		10'000		10'000.00	
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen						
4250.61 Stromverkauf Grundversorgung		515'000		507'000		515'324.80
4250.62 Stromverkauf Leistungspreistarif (NE7, NE5)						
4250.63 Stromverkauf Leistungspreistarif (Nachleger)						
4250.64 Stromverkauf Temporäranschlüsse						
4250.65 Energieverkauf Vertragskunden		161'000		176'000		62'800.45
4250.66 Stromverkauf andere Versorger						
4250.71 Stromverkauf Thurgauer Naturstrom		3'000		3'000		2'357.30
4250.72 Verkauf Zertifikate (ökologischer Mehrwert)		1'500		1'500		1'005.20
4409.00 Verzinsung Spezialfinanzierung (neu 8711.4940.00)						
4510.00 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen des EK				44'540		
4940.00 Interne Verrechnung von kalk. Zinsen und Finanzaufwand		850		850		7'00.00

Detail - Funktional	Budget 2021		Budget 2020		Rechnung 2019	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
8 VOLKSWIRTSCHAFT	166'000	50'000	619'500	50'000	210'186.70	78'834.05
87 Brennstoffe und Energie	166'000	50'000	619'500	50'000	210'186.70	78'834.05
871 Elektrizität	166'000	50'000	619'500	50'000	210'186.70	78'834.05
8711 Elektrizitätswerk - Elektrizitätsnetz [Gemeindebetrieb]	166'000	50'000	619'500	50'000	210'186.70	78'834.05
5030.00 Verschiedene Netzausbauten Elektrizitätswerk						
5030.20 Sanierung Bahnhofstrasse						
5030.30 Werkkommunikation						
5030.40 MS Rüttenen - Rundsteueranlage						
Ersatz Frequenzumformer und Kommandoeinheit						
5030.41 NS-Sanierung Obstgarten Oberdorfstrasse Wigoltingen, 2763					115'373.60	
5030.42 Sanierung Burketsstrasse Lamperswil						
5030.43 Sanierung Dorfstrasse Engwang					20'397.25	
5030.44 Sanierung Gassliweg Wigoltingen, 2763						
5030.45 Sanierung Engwangerstrasse Wigoltingen						
5030.46 Sanierung Unterdorfstrasse Illhart						
5030.47 Sanierung Fabrikstrasse / Mitteldorfstrasse Wigoltingen						
5030.48 Sanierung Bernrainstrasse						
5030.49 TS Mitteldorf						
5030.50 Teil-NS-Verkabelung Hessenwiese			96'000			
5030.51 Sanierung Brunnenwiesenstrasse / Mitteldorfstrasse						
5030.52 TK Illhart (WEVA Anlage)			94'000			
5030.53 TS Lamperswil	100'000		154'000		2'484.55	
5030.54 MS Leitung TK Illhart			99'000		52'614.85	
5030.55 Erschliessung Birkenweg Illhart					19'316.45	
5030.56 Ochsenstrasse Illhart			24'000			
5030.57 Leitung Cholwis - Engwang			62'500			

Budget 2021

Detail - Funktional	Budget 2021		Budget 2020		Rechnung 2019	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5030.58 Verkabelung TS Fleig zu TS Oberdorf						
5030.59 Wagerswil - Egelskofen - Altenklingen						
6300.00 Investitionssbeiträge vom Bund	66'000		90'000			
6320.00 Investitionsbeiträge von Gemeinden und Gemeindezweckverbänden		50'000		50'000		78'834.05
6370.00 Investitionsbeiträge von privaten Haushalten						

Elektrizitätswerk Wigoltingen
 Finanzplan 2022 - 2024

Erfolgsrechnung	Rechnung	Finanzplanung				
		Budget	Budget	Budget	2023	2024
Jahr	2019	2020	2021	2022	2023	2024
Aufwand Netz	-1'200.9	-1'237.7	-1'263.8	-1'290.6	-1'327.6	-1'381.7
Ertrag Netz	1'199.5	1'221.7	1'226.7	1'238.9	1'251.3	1'263.8
Ergebnis Netz	-1.4	-16.0	-37.1	-51.7	-76.3	-117.9
Aufwand Energie	-522.6	-732.8	-670.9	-677.6	-684.3	-691.2
Ertrag Energie	582.2	688.3	681.4	688.2	695.1	702.0
Ergebnis Energie	59.6	-44.5	10.5	10.6	10.8	10.8
Total	58.2	-60.5	-26.6	-41.1	-65.5	-107.1

P.P.

8556 Wigoltingen
Post CH ÄG

Stimmrecht

Politische Gemeinde Wigoltingen

Erreichbar per Telefon/ Mobile: _____

Budgetgemeindeversammlung
vom Donnerstag, 10. Dezember 2020

Budgetversammlung wird ersetzt durch
Urnenabstimmung am Sonntag, 13.12.2020